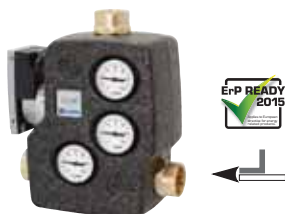


VÝROBKY NA TUHÁ PALIVA

TOPENÍ TUHÝMI PALIVY MŮŽE PŘEDSTAVOVAT PROBLÉM

Výrobky ESBE na tuhá paliva byly vyvinuty především za účelem jednodušší instalace a regulace. Slouží k automatickému plnění akumulčních nádrží a k ochraně kotlů na tuhá paliva před nízkou teplotou vratné vody.





Patent přihlášen

PLNICÍ JEDNOTKA

Řada LTC200

- Přesná regulace teploty vratné vody
- Plně nastavitelná rychlost čerpadla na optimalizaci plnění akumulární nádrže
- Vysoce účinné čerpadlo podle nové směrnice ErP
- Vestavěná funkce odvzdušňování

Řada LTC200 obsahuje plnicí jednotky s vestavěným vysoce účinným čerpadlem. Plnicí jednotka zajišťují ohřátí kotle na vysokou spalovací teplotu, aby byly zaručeny co nejnižší emise. Plnicí jednotka především zajišťuje, aby byla po celou dobu spalování udržována vysoká teplota vratné vody do kotle, což zvyšuje účinnost kotle, snižuje dehtování a prodlužuje životnost kotle. Součástí jednotky je vysoce účinné čerpadlo, které vyhovuje nové směrnici EU o energetických výrobcích. Tato směrnice určuje normalizované požadavky na energetickou účinnost a stanovuje maximální EEI (index energetické účinnosti) na 0,23.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Tlaková třída: _____ PN 6
 Teplota média: _____ max. 110 °C
 _____ min. 0 °C
 Okolní teplota: _____ max. 60 °C
 _____ min. 0 °C
 Netěsnost A - AB: _____ max. 0,5 % max. průtoku (Q_{max})
 Netěsnost B - AB: _____ max. 3 % max. průtoku (Q_{max})
 Regulační rozsah Kv/Kv^{min}: _____ 100
 Napájení: _____ 230 ± 10 % V stř., 50 Hz
 Příkon: _____ LTC261, 3 - 45 W
 _____ LTC271, 3 - 76 W
 Energetická třída: _____ A
 EEI (index energetické účinnosti) _____ < 0,23
 Napájecí kabel: _____ 0,1 m
 Připojení: _____ Vnitřní závit, EN 10226-1
 Materiál
 Tělo a kryt ventilu: _____ Tvárná litina EN-JS 1050
 Izolace: _____ EPP, černá, 35 g/l

Shody a certifikáty:

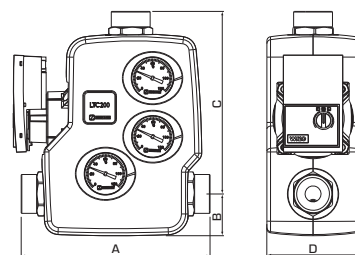
Směrnice 97/23/ES o tlakových zařízeních, článek 3.3



LVD 2006/95/ES
 EMC 2004/108/ES
 RoHS 2011/65/ES



ErP 2009/125/ES
 ErP2015



ŘADA LTC261, vnitřní závit s elektronickým čerpadlem, 6 m

Č. vyr.	Označení	DN	Připojovací adaptér	Výkon* [kW] (max. Δt)		Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
55004000	LTC261	25	G 1"	95	35	55 °C ± 5 °C	207	50	209	110	4,40
55004100				80	30	60 °C ± 5 °C					
55004200				65	25	65 °C ± 5 °C					
55004300				55	20	70 °C ± 5 °C					
55004400	LTC261	32	G 1 1/4"	95	35	55 °C ± 5 °C	227	50	219	110	4,55
55004500				80	30	60 °C ± 5 °C					
55004600				65	25	65 °C ± 5 °C					
55004700				55	20	70 °C ± 5 °C					
55004800	LTC261	40	G 1 1/4"	95	35	55 °C ± 5 °C	241	50	226	110	4,60
55004900				80	30	60 °C ± 5 °C					
55005000				65	25	65 °C ± 5 °C					
55005100				55	20	70 °C ± 5 °C					

ŘADA LTC271, vnitřní závit s elektronickým čerpadlem, 7,5 m

Č. vyr.	Označení	DN	Připojovací adaptér	Výkon* [kW] (max. Δt)		Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
55007100	LTC271	40	G 1 1/4"	130	40	50 °C ± 5 °C	241	50	226	110	4,6
55007200				115	35	55 °C ± 5 °C					
55007300				100	30	60 °C ± 5 °C					
55007400				80	25	65 °C ± 5 °C					
55007500				65	20	70 °C ± 5 °C					
55007600	LTC271	50	G 2"	130	40	50 °C ± 5 °C	246	50	228	110	6,0
55007700				115	35	55 °C ± 5 °C					
55007800				100	30	60 °C ± 5 °C					
55007900				80	25	65 °C ± 5 °C					
55008000				65	20	70 °C ± 5 °C					

* Následující doporučení se vztahují pouze k tomuto výrobku. Z hlediska celkových požadavků na systém se mohou vyskytnout omezení v dosažitelném výstupním výkonu (dostupný Δp = 15 kPa).

Patent přihlášen



PLNICÍ VENTIL

Řada VTC500

- **Přesná regulace teploty vratné vody.**
- **Snadná instalace. Není nutný nastavovací ventil.**
- **Řada VTC530 zahrnuje uzavírací ventily a izolaci. Stačí přidat nevhodnější čerpadlo.**
- **Snadná údržba, normálně není zapotřebí.**

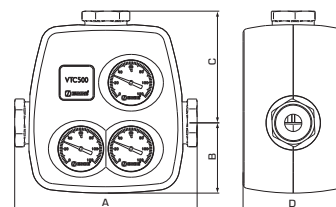
Řada VTC500 obsahuje termostatické ventily určené pro kotle na tuhá paliva do 150 kW. Plnicí ventil zajišťují ohřátí kotle na vysokou spalovací teplotu, aby byly zaručeny co nejnižší emise. Plnicí ventily především zajišťují, aby byla po celou dobu spalování udržována optimální teplota vratné vody do kotle, což zvyšuje účinnost kotle, snižuje dehtování a prodlužuje životnost kotle.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Tlaková třída: _____ Řada VTC510, PN 10
 _____ Řada VTC530, PN 6
 Teplota média: _____ max. 110 °C
 _____ min 0 °C
 Max. rozdílový tlak: _____ 100 kPa (1,0 bar)
 Max. rozdílový tlak A - B: _____ 30 kPa (0,3 bar)
 Netěsnost A - AB: _____ max. 1 % Kvs
 Netěsnost B - AB: _____ max. 3 % Kvs
 Regulační rozsah Kv/Kv^{min}: _____ 100
 Připojky: _____ Vnitřní závit (G), ISO 228/1
 _____ Vnitřní závit (Rp), EN 10226-1
 _____ Vnější závit (G), ISO 228/1

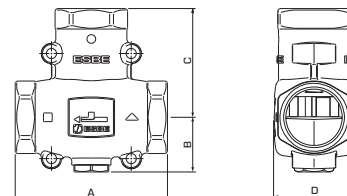
Materiál
 Tělo a kryt ventilu: _____ Tvárná litina EN-JS 1050
 Izolace: _____ EPP, černá, 35 g/l

Směrnice 97/23/ES o tlakových zařízeních, článek 3.3



VTC531, vnitřní závit

Č. vyr.	Označení	DN	Kvs	Připojení	Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
51025500	VTC531	25	8	G 1"	53 °C ± 4 °C	197	77	121	110	2,0
51025600					58 °C ± 4 °C					
51025700					63 °C ± 4 °C					
51027500					68 °C ± 4 °C					
51025800					73 °C ± 4 °C					
51026000	VTC531	32	8	G 1¼"	53 °C ± 4 °C	230	77	138	110	2,2
51026100					58 °C ± 4 °C					
51026200					63 °C ± 4 °C					
51027600					68 °C ± 4 °C					
51026300					73 °C ± 4 °C					
51026500	VTC531	40	8	G 1½"	53 °C ± 4 °C	242	77	143	110	2,3
51026600					58 °C ± 4 °C					
51026700					63 °C ± 4 °C					
51027700					68 °C ± 4 °C					
51026800					73 °C ± 4 °C					
51027000	VTC531	50	12	G 2"	53 °C ± 4 °C	260	77	152	110	2,6
51027100					58 °C ± 4 °C					
51027200					63 °C ± 4 °C					
51027800					68 °C ± 4 °C					
51027300					73 °C ± 4 °C					

**VTC511, vnitřní závit**

Č. výr.	Označení	DN	Kvs	Připojení	Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
51020100	VTC511	25	9	Rp 1"	53 °C ± 5 °C	93	34	69	47	0,84
51020200					58 °C ± 5 °C					
51020300					63 °C ± 5 °C					
51021100					68 °C ± 5 °C					
51020400					73 °C ± 5 °C					
51020500					78 °C ± 5 °C					
51020600	VTC511	32	14	Rp 1¼"	53 °C ± 4 °C	105	38	75	55	1,38
51020700					58 °C ± 4 °C					
51020800					63 °C ± 4 °C					
51021200					68 °C ± 4 °C					
51020900					73 °C ± 4 °C					
51021000					78 °C ± 4 °C					

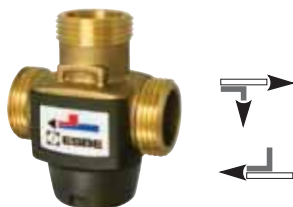
VTC512, vnější závit

Č. výr.	Označení	DN	Kvs	Připojení	Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
51021500	VTC512	25	9	G 1¼"	53 °C ± 5 °C	93	34	69	47	0,80
51021600					58 °C ± 5 °C					
51021700					63 °C ± 5 °C					
51022500					68 °C ± 5 °C					
51021800					73 °C ± 5 °C					
51022000	VTC512	32	14	G 1½"	53 °C ± 4 °C	105	38	75	55	1,31
51022100					58 °C ± 4 °C					
51022200					63 °C ± 4 °C					
51022600					68 °C ± 4 °C					
51022300					73 °C ± 4 °C					

**DALŠÍ INFORMACE**

Příslušenství 55
 Průvodce a dimenzování..... 120-122

Alternativní výrobky..... 17-20
 Podrobnější informace..... www.esbe.eu



PLNICÍ VENTIL Řada VTC300

- **Přesná regulace teploty vratné vody**
- **Snadná instalace. Není nutný nastavovací ventil**
- **Snadná údržba, normálně není zapotřebí**

Řada VTC300 obsahuje kompaktní a přesné plnicí ventily určené pro kotle na tuhá paliva do 30 kW. Plnicí ventil zajišťují ohřátí kotle na vysokou spalovací teplotu, aby byly zaručeny co nejnižší emise. Plnicí ventily především zajišťují, aby byla po celou dobu spalování udržována optimální teplota vratné vody do kotle, což zvyšuje účinnost kotle, snižuje dehtování a prodlužuje životnost kotle.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Tlaková třída: _____ PN 10
 Teplota média: _____ max. 100 °C
 _____ min. 0 °C
 Max. rozdílový tlak: _____ Směšování, 100 kPa (1,0 bar)
 Max. rozdílový tlak: _____ Rozdělování, 30 kPa (0,3 bar)
 Netěsnost A - AB: _____ Těsné uzavření
 Netěsnost B - AB: _____ max. 3 % Kvs
 Regulační rozsah Kv/Kv^{min}: _____ 100
 Přípojky: _____ Vnitřní závit, EN 10226-1
 _____ Vnější závit, ISO 228/1

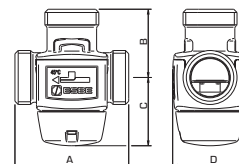
Materiál

Skříň ventilu a další kovové součásti v kontaktu s médiem:
 _____ Mosaz DZR, CW 602N, odolná proti ztrátě zinku

Směrnice 97/23/ES o tlakových zařízeních, článek 3.3



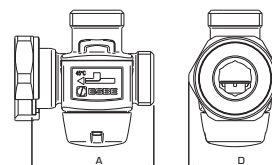
VTC311, vnitřní závit



Č. výt.	Označení	DN	Kvs	Přípojení	Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
51000100	VTC311	20	3,2	Rp 3/4"	47 °C ± 2 °C	70	42	42	46	0,53
51000200					57 °C ± 2 °C					
51000300					62 °C ± 2 °C					
51000400					72 °C ± 2 °C					



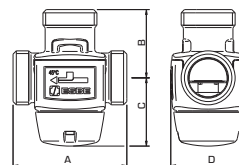
VTC317, čerpadlová příruba/vnější závit



Č. výt.	Označení	DN	Kvs	Přípojení	Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
51002200	VTC317	20	3,2	PF 1 1/2", G1"	47 °C ± 2 °C	75	42	42	57	0,57
51002300					57 °C ± 2 °C					
51002400					62 °C ± 2 °C					
51002500					72 °C ± 2 °C					



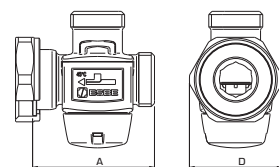
VTC312, vnější závit



Č. výt.	Označení	DN	Kvs	Přípojení	Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
51000800	VTC312	15	2,8	G 3/4"	47 °C ± 2 °C	70	42	42	46	0,48
51000900					57 °C ± 2 °C					
51001000					62 °C ± 2 °C					
51001100					72 °C ± 2 °C					
51001500	VTC312	20	3,2	G 1"	47 °C ± 2 °C	70	42	42	46	0,51
51001600					57 °C ± 2 °C					
51001700					62 °C ± 2 °C					
51001800					72 °C ± 2 °C					



VTC318, převlečná matice/vnější závit



Č. výr.	Označení	DN	Kvs	Připojení	Teplota vratné vody	A	B	C	D	Hmotnost [kg]
51002900	VTC318	20	3,2	RN 1", G 1"	57 °C ± 2 °C	70	42	42	46	0,49
51003000					57 °C ± 2 °C					
51003100					62 °C ± 2 °C					
51003200					72 °C ± 2 °C					



SADA PLNICÍCH VENTILŮ

Řada UTC317

- Chrání kotle do 20 kW před nízkou teplotou vratné vody
- Efektivní plnění akumulčních nádrží

Řada ESBE UTC300 je kombinace dvou termostatických ventilů určených k ochraně kotle před příliš nízkou teplotou vratné vody. Konstantní udržování vyšší teploty zpátečky znamená vyšší účinnost kotle, omezené dehtování a prodloužení životnosti kotle. Řada UTC300 je určena pro aplikace s vytápěním o výkonu do 20 kW, v nichž se používají kotle na tuhá paliva k plnění akumulčních nádrží. Ventily se instalují do vratného potrubí vedoucího do kotle (v kombinaci dvou otevíracích teplot 45 °C a 60 °C, která zvyšuje účinnost plnění akumulční nádrže).

TECHNICKÉ ÚDAJE

Tlaková třída: _____ PN 10
 Teplota média: _____ max. 100 °C
 _____ min. 0 °C
 Teplota po smíšení: _____ 60 °C ± 45 °C
 Max. rozdílový tlak: _____ Směšování, 100 kPa (1,0 bar)
 Max. rozdílový tlak: _____ Rozdělování, 30 kPa (0,3 bar)
 Netěsnost A - AB: _____ Těsné uzavření
 Netěsnost B - AB: _____ max. 3 % Kvs
 Regulační rozsah Kv/Kv^{min}: _____ 100
 Připojky: _____ Vnější závit, ISO 228/1

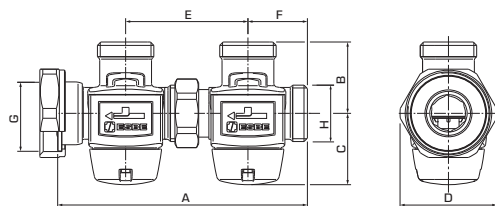
Materiál

Skříň ventilu a další kovové součásti v kontaktu s médiem:
 _____ Mosaz DZR, CW 602N, odolná proti ztrátě zinku

Složení:

Plnicí ventil VTC317 s otevírací teplotou: _____ 60 °C
 a
 Předřazený směšovací ventil VTC318 s otevírací teplotou: _____ 45 °C

Směrnice 97/23/ES o tlakových zařízeních, článek 3.3



UTC317 čerpadlová příruba/vnější závit

Č. výr.	Označení	DN	Kvs	Připojení		A	B	C	D	E	F	Hmotnost [kg]
				G	H							
51500100	UTC317	20	2,3	PF 1½"	G 1"	147	42	42	57	72	35	1,06



DALŠÍ INFORMACE

Příslušenství 55
 Průvodce a dimenzování 120-122

Alternativní výrobky 17-20
 Podrobnější informace www.esbe.eu



REGULÁTOR TAHU

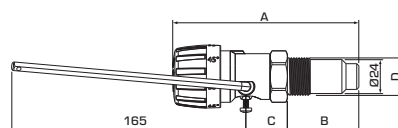
Řada ATA200

- **Regulace teploty kotlů na tuhá paliva nastavováním přívodu vzduchu.**
- **Nevyžaduje žádnou elektrickou kabeláž ani složitou instalaci.**
- **Snadná údržba, normálně není zapotřebí.**

Řada ATA200 obsahuje řídicí zařízení na regulaci teploty kotlů na tuhá paliva. Termostatická řídicí hlava snímá tepotu a prostřednictvím páky a řetězu upravuje polohu vzduchové klapky, čímž reguluje přívod spalovacího vzduchu do kotle. Regulátor tahu lze nastavit v plných rozsazích 35-95 °C a 60-95 °C. Regulátor tahu se připojuje přímo k vodnímu vedení kotle pomocí vnořené kapsy se závitem.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Max. pracovní teplota: _____ 100 °C
 Regulační rozsah: _____ 35-95 °C, příp. 60-95 °C
 Zdvíhací síla: _____ 10 N
 Zdvih: _____ 55 mm
 Délka řetězu: _____ 1,6 m
 Připojení: _____ Vnější závit, ISO 228/1
 Materiál
 Kovové součásti: _____ Ocel
 Povrchová úprava: _____ Galvanické pokovení



Č. výt.	Označení	Zdvíhací síla [N]	Rozsah teplot	Připojení D	Rozměr			Hmotnost [kg]	Poznámka
					A	B	C		
56001100	ATA212	10	35-95°	G 3/4"	130	50	29	0,38	-
56001500					155	75	29	0,41	
56001200				G 1"	130	50	29	0,40	
56001300	ATA222	10	60-95°	G 3/4"				0,38	-



SPALINOVÝ TERMOSTAT

Řada CTF150

- **Dvoupohodový spínač řízený teplotou spalin**
- **Spínací teplota mezi 20 °C a 240 °C**

Řada CTF150 se typicky používá ke spínání oběhových čerpadel a plicích jednotek. Spalinový termostat je tvořen teplotní sondou připojenou ke spínací jednotce. Spínací jednotka slouží k ovládní přívodu elektřiny do oběhového čerpadla nebo plicí jednotky s vestavěným oběhovým čerpadlem. Teplotní sondu lze nainstalovat na vnější stranu kouřovodu nebo pomocí vnořené kapsy řady CTF851 dovnitř kouřovodu. Spínací jednotka je připravena ke snadné montáži na stěnu.

TECHNICKÉ ÚDAJE

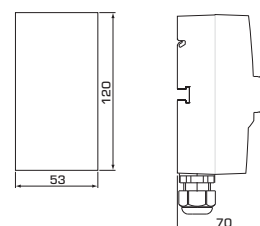
Okolní teplota - skladovací: _____ -30 °C až +50 °C
 - provozní: _____ 0 °C až +50 °C
 Třída krytí: _____ IP54 (EN 60529)
 Jmenovité hodnoty kontaktů,
 - Normálně sepnutý kontakt: _____ max. 16 (2,5) A, 230 V stř.
 - Normálně rozpojený kontakt: _____ max. 6,3 (2,5) A, 230 V stř.
 _____ min. 24 V stř./ss., 100 mA
 Hystereze: _____ 7 % rozsahu stupnice
 Teplotní sonda: _____ Ø 6 mm x 96 mm
 kabel: _____ Ø 1,5 mm x 1500 mm
 Vnořená kapsa: _____ Ø 8 mm x 0,75 mm, délka 100 mm
 Hmotnost: _____ 0,2 kg
 Materiál
 Víko skříně: _____ Plast ABS
 Skříň: _____ Plast PA (tvrzený)
 Teplotní sonda: _____ Nerezová ocel (CrNi, 1.4301)
 izolace: _____ Hadice z PVC
 Vnořená kapsa: _____ Nerezová ocel (CrNi, 1.4571)

CE EN 14597 - LVD 2006/95/ES - EMC 2004/108/ES

Č. výt.	Označení	Rozsah spínacích teplot	Max. teplota sondy
56020100	CTF151	20-240 °C	500 °C

Doplňky řady CTF151

Č. výt.	Označení	Popis
56020200	CTF851	Vnořená kapsa



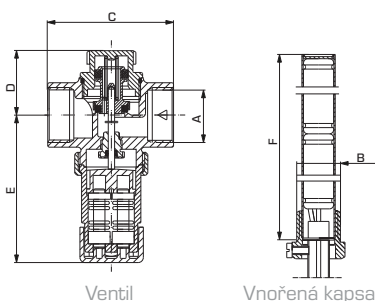


TEPELNÝ POJISTNÝ VENTIL

Řada VST100

- **Vynikající bezpečnost pro kotle na tuhá paliva**
- **Dva nezávislé snímače teploty**
- **Kovové opláštění hadice na ochranu kapilárních trubic**

Řada VST100 zabráňuje vzniku nadměrných teplot v kotlích na tuhá paliva. V těchto systémech je maximální přípustný tepelný výkon 100 kW. Tepelný pojistný ventil je přepouštěcí ventil s jedním sedlem, který se otvírá v případě rostoucí teploty. Nainstalujte tepelný pojistný ventil pokud možno na přívod studené vody do bezpečnostního tepelného výměníku.



Ventil

Vnořená kapsa

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní podmínky
Tlaková třída: _____ PN 10
Teplota: _____ max. +125 °C

Funkce
Otvírací teplota: _____ 95 °C +0/-4 °C
Tepelný výkon kotle: _____ max. 100 kW
Délka kapilární trubice: _____ 1,3 m
Připojení -
Ventil: _____ Vnitřní závit (G), ISO 228/1
Vnořená kapsa: _____ Vnější závit (G), ISO 228/1

Materiál
Skříň ventilu a další kovové součásti v kontaktu s médiem:
_____ Mosaz CW 614N

Pro ESBE vyrobila společnost SYR
Vyhovuje směrnici 97/23/ES o tlakových zařízeních, IV a normám
EN 14597, VdTÜV-Merkblatt Temperatur 100

CE 0085



Č. výt.	Označení	Otvírací teplota [°C]	Přepouštěcí kapacita [m ³ /h] ¹⁾	DN	Připojení						Hmotnost [kg]
					A	B	C	D	E	F	
36027000	VST112	95 +0 -4	2,1	20	G 3/4"	G 1/2"	60	31	70	150	0,58

PŘÍSLUŠENSTVÍ ESBE TERMOSTATY ATD.



Doplňky řady LTC100, LTC200, VTC530, VTC510

Č. výt.	Označení	Popis	Poznámka
57020100	VTC951	Termostat 50 °C	-
57020200		Termostat 55 °C	
57020300		Termostat 60 °C	
57020800		Termostat 65 °C	
57020400		Termostat 70 °C	
57020500		Termostat 75 °C	
57020600	VTC952	Teploměr, 3 ks	-
57020700	VTC953	Izolace, ≥ DN32	-

Doplňky řady VTC300

Č. výt.	Označení	Popis	Poznámka
57000100	VTC931	Termostat 45 °C	-
57000200		Termostat 55 °C	
57000300		Termostat 60 °C	
57000400		Termostat 70 °C	
57000500		Termostat 80 °C	



DALŠÍ INFORMACE

Příklady instalace..... 122 Podrobnější informace..... www.esbe.eu

Poznámky: 1) Při rozdílovém tlaku 1 bar

KATALOG ESBE • CZ • A
Platný od 01.01.2015
© Copyright. Právo na změny vyhrazeno.